

Argentine et Chili :
Agriculture et merveilles de la nature
en Amérique du Sud
13 novembre – 2 décembre 2026



En novembre 2026, notre voyage exclusif nous conduira à travers l'Argentine et le Chili. Nous y découvrirons des exploitations agricoles modernes, une production alimentaire innovante et des marchés animés. De Buenos Aires à Santiago du Chili, en passant par les Andes, ce voyage alliant découvertes culturelles et paysages splendides sera l'occasion d'en savoir davantage sur l'agriculture de la région et de vivre des moments inoubliables au contact de la nature.

Points forts

- Ce voyage sera mené par notre guide expert Hansruedi Henggeler.
- Visites d'exploitations agricoles chez des expatriés suisses
- Visite guidée d'un marché de bétail
- Visite de l'atelier d'un fabricant de machines agricoles
- Découverte de la production laitière et de la transformation du lait
- Visite d'un site de pisciculture et d'un marché aux poissons
- Séjours à Buenos Aires, Córdoba et Santiago du Chili
- Souper avec spectacle de tango
- Le Chili et sa nature splendide

Programme

1er jour

Vol à destination de Buenos Aires : nous décollerons de Zurich en fin de soirée.



2e jour :

Arrivée à Buenos Aires

Nous arriverons vers midi. Nous disposerons librement de l'après-midi. L'hôtel se situe dans le quartier animé de Recoleta. Un magnifique spectacle de tango est prévu après le souper.



3e jour :

Buenos Aires



Nous effectuerons un tour de la ville où nous pourrions admirer la mairie, la cathédrale et le quartier coloré de la Boca. Nous nous dirigerons ensuite vers le marché des antiquités, très apprécié, situé dans le vieux quartier de San Telmo. Nous disposerons librement du reste de la journée jusqu'au souper.

4e jour :

Buenos Aires – Mar del Plata

Avec un guide spécialisé, nous plongerons dans les coulisses du marché de bétail de Cañuelas. Nous nous rendrons ensuite chez Samuel Ruch, éleveur suisse de chèvres et d'animaux mères. A l'issue de cette visite, nous dégusterons les fameuses grillades traditionnelles d'Argentine (asado), à l'occasion d'un dîner organisé par les pompiers de la région.



5e jour :

Mar del Plata

Nous visiterons la célèbre Estancia Ojo de Agua, propriété de Dieter Meier qui a fait de l'élevage bovin de haute qualité sa spécialité. Nous dînerons sur place. Une sortie au musée du sport automobile à Balcarce est prévue l'après-midi. Le soir, nous profiterons de temps libre dans la station balnéaire de Mar del Plata.



6e jour :

Mar del Plata – Rosario

Le matin, nous prendrons un vol pour Buenos Aires avant de poursuivre notre du voyage en direction de Rosario. En chemin, nous ferons une halte à l'entreprise laitière La Serenísima où nous pourrons observer les processus de production, d'emballage et de palettisation. Le soir, nous souperons à Rosario.



7e jour :

Rosario – Santa Fé

Depuis Rosario, nous nous rendons à Marcos Juarez pour visiter l'atelier du fabricant de machines agricoles Metalfor. Nous dînerons à Santa Fé.

8e jour :

Paraná

Nous partirons en excursion à Cerrito voir l'exploitation laitière de l'agriculteur suisse Samuel Grob. Après le dîner, nous retournerons à Santa Fé et profiterons de temps libre, par exemple pour nous promener en soirée sur le front de mer.



9e jour :

Santa Fé – Córdoba

Nous prendrons la direction de Córdoba, deuxième plus grande ville d'Argentine, avec ses bâtiments datant des anciennes puissances coloniales et des Jésuites. Au souper, nous passerons en revue les impressions de la journée.



10e jour :

Córdoba

Nous disposerons librement de la journée pour explorer la ville à notre guise, nous reposer ou bien partir en excursion. En option, nous vous proposons une visite de la ville de Córdoba ou une excursion dans la région montagneuse près de La Cumbrecita, un village au charme alpin.

11e jour :

Córdoba – San Carlos de Bariloche

Nous prendrons l'avion pour Bariloche où nous passerons la nuit dans un cadre de rêve avec vue sur les montagnes. Le midi, nous nous rendrons à la ferme ovine Estancia San Ramón où, après un barbecue, nous découvrirons la chaîne de production de laine, de l'élevage des animaux aux techniques de tonte, jusqu'à la confection des ballots destinés à l'exportation.



12e jour :

San Carlos de Bariloche – Osorno

Nous traverserons de splendides paysages pour nous rendre à Osorno, et profiterons de la beauté de la nature. Nous dînerons en chemin et traverserons la frontière en direction du Chili.



13e jour :

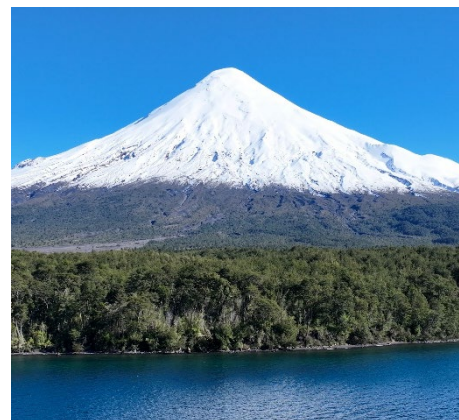
Osorno

Nous nous rendons chez Albert Geser, agriculteur suisse, où nous découvrirons sa ferme en détail. Une visite guidée sera ensuite organisée chez Manuka, plus gros producteur de lait du Chili et exploitation de référence en matière de production laitière durable et basée sur les herbages.

14e jour :

Osorno – Puerto Montt

Le matin, nous effectuerons un tour de la ville portuaire de Puerto Montt. Nous profiterons librement de l'après-midi. Comme alternative, nous vous proposons une excursion d'une journée au lac Llanquihue, l'un des plus beaux du Chili, avec vue sur le volcan Osorno et son cratère couvert de neige.



15e jour :
Puerto Montt

Nous visiterons un site de pisciculture et le célèbre marché aux poissons. Nous disposerons de temps libre l'après-midi pour découvrir Puerto Montt avant de nous retrouver le soir pour souper.



16e jour :
Puerto Montt – Santiago du Chili

Nous prendrons l'avion pour Santiago, la capitale du Chili. Outre ses bâtiments de style colonial, ses immeubles modernes et ses cafés à la mode, les Andes, visibles en arrière-plan, y sont omniprésentes. Nous souperons sur place.



17e jour :

Santiago du Chili

Le matin, nous visiterons la ville. L'après-midi, nous nous rendrons dans la vallée de Maipo sur le domaine viticole familial Matetic où nous ferons une dégustation. Piloté par ordinateur et spécialisé dans la production de vins bio, ce vignoble est l'un des plus modernes du Chili.



18e jour :

Santiago du Chili

Nous profiterons librement de la journée. Nous prendrons notre dernier souper dans un restaurant, avec animation musicale, où des plats chiliens raffinés nous seront servis.

19e jour :

Départ

Nous prendrons le vol de retour en fin de matinée pour arriver à Zurich le lendemain matin (02.12.). Comme alternative, nous vous proposons de prolonger notre séjour en Patagonie, à Iguazú ou au Brésil.

Nous nous réservons le droit de modifier le programme.

Prix et prestations

Prix par personne en chambre double

De 30 à 34 personnes	Fr. 8.900.-
De 26 à 29 personnes	Fr. 9.450.-
De 20 à 25 personnes	Fr. 10.050.-
Supplément pour chambre individuelle	Fr. 1.600.-

Nombre minimum de participants : 20 personnes

Prestations incluses

- Vol aller avec Swiss de Zurich à Buenos Aires ; vol retour avec Latam Airlines de Santiago jusqu'à Sao Paulo, puis avec Swiss de São Paulo à Zurich
- Circuit et visites guidées conformément à l'itinéraire du voyage
- 17 nuitées dans des bons hôtels de milieu de gamme
- Petits-déjeuners tous les jours, 8 dîners, 9 soupers
- Vols intérieurs comme indiqués
- Accompagnement par Twerenbold Reisen
- Accompagnement sur place par un guide professionnel
- Pourboires sur place

Prestations non incluses

- Déplacements en Suisse
- Boissons et repas additionnels
- Tous les services non mentionnés dans le programme
- Pourboires pour les chauffeurs et les guides
- Assurance annuelle « Secure Trip »
(Annulation & Assistance) dès Fr. 159 par personne ou dès Fr. 259 pour
2 personnes du même ménage
- Dépenses personnelles

Date limite d'inscription

30. Juin 2026

Important :

Passeport en cours de validité obligatoire ; un visa n'est pas nécessaire. Aucune vaccination particulière n'est requise.

Organisateur du voyage :

Twerenbold Reisen AG,
Im Steiacher 1, 5406 Baden-Rütihof,
Tél. 056 484 84 74
groups@twerenbold.ch

Excursions optionnelles (à réserver avant le départ)

Visite de de Córdoba (22.11.26)

env. 3 heures, 110 fr. par pers.



Nous découvrirons les nombreuses facettes de Córdoba : architecture coloniale, bâtiments modernes et culture traditionnelle. La journée commencera par une balade à travers le centre historique, où nous verrons notamment la cathédrale, l'hôtel de ville, le monastère de Santa Catalina et l'université. Ensuite, nous nous rendrons à l'église néogothique des Capucins, avec sa collection de peintures et de sculptures ainsi que ses impressionnantes fresques de plafond. Pour conclure, nous explorerons les environs de Córdoba avec le parc Sarmiento et le stade Chateau Carreras (stade de la Coupe du monde).

La Cumbrecita & panoramas de montagne (22.11.26), journée complète, dîner incl., 250 fr. par pers.

Nous irons d'abord dans la ville d'Alta Gracia en traversant l'une des zones industrielles les plus importantes de Córdoba. Notre itinéraire se poursuivra sur une belle route de montagne passant par les villages de La Bolsa, Anizacate, La Serranita et Villa Ciudad de América jusqu'au barrage de Los Molinos. Nous y ferons un court arrêt pour profiter d'une vue à couper le souffle. Nous continuerons ensuite vers la ville de Villa General Belgrano, puis à travers de charmants villages de montagne jusqu'à La Cumbrecita. Ce village pittoresque, situé au pied du mont Champaquí, a été fondé par des émigrants germano-suisse.

Avec son architecture alpine, ses forêts de pins denses et ses petites cascades, il offre à ses visiteurs·euses une atmosphère particulièrement paisible. Après le dîner, nous retournerons à Córdoba, où nous arriverons en fin d'après-midi.



Prolongation du voyage à Iguazú (4 jours/3 nuits)

du 1^{er} au 5 décembre 2026

Programme du voyage

Mardi 1^{er} décembre 2026 : arrivée à Iguazú

Nous prendrons un vol de Santiago à Buenos Aires, puis le transfert vers l'aéroport national, suivi d'un vol à destination d'Iguazú.

Nous nous rendrons ensuite à notre hôtel (du côté argentin des chutes) pour y effectuer notre enregistrement.



Mercredi 2 décembre 2026 :

Iguazú – excursion du côté brésilien des chutes (env. 4,5 heures)

Nous traverserons le parc national pour nous rendre du côté brésilien des chutes (passeport requis). Nous nous promènerons à travers une végétation luxuriante peuplée de papillons et ponctuée de cascades. Empruntant un sentier d'environ 1,5 km, nous découvrirons un paysage à couper le souffle comprenant *Salto Dos Hermanas* (cascade des deux sœurs), *Salto Bozzetti* (cascade de Bozzetti) et *Isla San Martín* (île de Saint Martin).

Jeudi 3 décembre 2026 :

Iguazú – excursion du côté argentin des chutes (env. 6 heures) La journée sera dédiée à la découverte du côté argentin des chutes. Depuis le centre des visiteurs, nous prendrons le train jusqu'au circuit supérieur, d'où nous profiterons d'une vue panoramique sur les chutes. Nous admirerons également la Gorge du Diable, la partie la plus impressionnante et la plus puissante des chutes. Depuis ce point, nous parcourrons environ 3 km le long de la gorge jusqu'au circuit inférieur, où nous pourrions observer la flore et la faune locales.

Vendredi 4 décembre 2026 : retour en Suisse

Depuis notre hôtel, nous effectuerons le transfert vers l'aéroport d'Iguazú. A Buenos Aires, nous nous rendons de l'aéroport national à l'aéroport international. De là, nous prendrons notre vol de retour vers la Suisse.

Remarque : nous arriverons à Zurich en principe le 5 décembre 2026 dans la matinée.

Nombre minimum de participant·es :

2 personnes (prix sur demande)

Prestations incluses

- Vol de Buenos Aires à Iguazú et retour
- Transfert entre l'aéroport international et l'aéroport national à Buenos Aires
- Transferts aéroport – hôtel – aéroport
- 3 nuits avec petit-déjeuner dans un bon hôtel de milieu de gamme à Iguazú
- Encadrement local assuré par différents guides
- Excursions aux chutes selon descriptif

Prestations non incluses

- Boissons et repas additionnels
- Pourboires et dépenses personnelles

Remarques :

- Le vol de retour vers la Suisse est inclus dans le prix du voyage du programme principal.
- Les programmes de prolongation ne sont pas accompagnés par un·e guide spécialisé·e.
- Sous réserve de modifications de programme

Prolongation du voyage au Brésil (8 jours/7 nuits) du 1^{er} au 9 décembre 2026

Programme du voyage

Mardi 1^{er} décembre 2026 : arrivée à Rio de Janeiro

Nous prenons un vol de Santiago à Rio de Janeiro, puis nous effectuons le transfert vers l'hôtel Hilton Rio de Janeiro Copacabana, où nous nous enregistrons.



Mercredi 2 décembre 2026 : Rio de Janeiro

Toute la journée sera libre. En option, vous pourrez réserver une excursion au Corcovado et au mont Pain de Sucre (durée env. 8 heures). Nous passerons la nuit à l'Hilton Hotel Rio de Janeiro Copacabana.

Jeudi 3 décembre 2026 : Rio de Janeiro – Búzios

Aujourd'hui, nous effectuerons le transfert vers Búzios, une station balnéaire avec de petits cafés, des restaurants pittoresques et des ruelles pavées. Nous séjournons pour les cinq prochaines nuits au Vila Da Santa Hotel Boutique & Spa.

Vendredi 4 décembre 2026 – lundi 7 décembre 2026 : Búzios

Nous disposerons de temps pour nous détendre dans la station balnéaire de Búzios. Nous profiterons de ce temps libre ou entreprendrons des excursions en option.

Mardi 8 décembre 2026 : Búzios – Rio de Janeiro et retour en Suisse

Nous nous rendons à l'aéroport de Rio de Janeiro, d'où nous prendrons notre vol à destination de Zurich.

Remarque : nous arriverons à Zurich en principe le 9 décembre 2026 dans la matinée.

Nombre minimum de participant-es :

2 personnes (prix sur demande)

Prestations incluses

- Vol de Santiago du Chili à Rio de Janeiro
- Transferts aéroport – hôtel – aéroport
- 7 nuits avec petit-déjeuner dans les hôtels mentionnés

Prestations non incluses

- Boissons et repas additionnels
- Pourboires et dépenses personnelles

Remarques :

- Le vol de retour vers la Suisse est inclus dans le prix du voyage du programme principal.
- Les programmes de prolongation ne sont pas accompagnés par un·e guide spécialisé·e.
- Sous réserve de modifications de programme

Prolongation du voyage en Patagonie (6 jours/5 nuits) du 1^{er} au 8 décembre 2026



Programme du voyage

Mardi 1^{er} décembre 2026 : arrivée à Puerto Natales

Nous prendrons un vol de Santiago à Puerto Natales (Chili), puis nous effectuerons le transfert vers l'hôtel où nous nous enregistrerons.

Mercredi 2 décembre 2026 :

Puerto Natales/Parc national Torres del Paine

Le parc national Torres del Paine figure sans nul doute parmi les incontournables de tout voyage au Chili. A l'endroit où s'étendent à perte de vue les steppes patagoniennes et où se dressent les sommets abrupts de la cordillère australe, la nature offre un spectacle saisissant. Nous traverserons ces paysages de lacs et de sommets enneigés jusqu'au lac Grey. Une randonnée nous conduira à un point de vue d'où nous profiterons d'une magnifique vue sur le glacier du même nom.

Jeudi 3 décembre 2026 : Puerto Natales – El Calafate

Nous effectuerons le transfert vers El Calafate (env. 3h30), un charmant village situé sur la rive sud du lac Argentino, à environ 80 km du parc national Los Glaciares, classé au patrimoine naturel mondial de l'UNESCO.

Vendredi 4 décembre 2026 : parc national Los Glaciares

Nous atteindrons le parc national Los Glaciares et visiterons l'un des sites naturels les plus remarquables d'Argentine : le glacier Perito Moreno. Mesurant 30 km de long, 5 km de large et 60 m de hauteur, ce dernier fait partie des rares glaciers au monde encore en progression.



Nous observerons comment les parois de glace se détachent et glissent dans le lac Argentino. Depuis des passerelles en bois, nous pourrions admirer l'impressionnant glacier aux teintes bleu azur depuis différents points de vue. Après cette excursion impressionnante, nous retournerons à El Calafate.

Samedi 5 décembre 2026 : El Calafate – Ushuaia

Depuis notre hôtel, nous serons conduits à l'aéroport pour prendre un vol à destination d'Ushuaïa, la ville la plus australe du monde et la porte d'entrée vers l'Antarctique. Située au bord du canal Beagle, elle est entourée de montagnes enneigées. Nous découvrirons l'histoire unique de ce lieu et, surtout, nous nous immergerons dans une nature exceptionnelle.

Dimanche 6 décembre 2026 : parc national de la Terre de Feu

La journée sera consacrée à la découverte du parc national de la Terre de Feu, situé à seulement 11 km d'Ushuaïa. Nous découvrirons la forêt subantarctique et ferons un arrêt au légendaire point final de la route panaméricaine. Nous entreprendrons ensuite une navigation en catamaran sur le canal Beagle. En route vers l'île aux lions de mer, nous pourrions observer ces mammifères marins en train de jouer.



Le catamaran poursuivra ensuite vers l'île aux oiseaux, où nous aurons notamment l'occasion d'observer des albatros. Nous naviguerons enfin à travers le Paso Chico pour revenir à Ushuaïa, en profitant d'une magnifique vue sur le mont Le Martial et son glacier.

Lundi 7 décembre 2026 :

Ushuaia – El Calafate – Buenos Aires et retour en Suisse Nous serons conduits à l'aéroport d'El Calafate, d'où nous prendrons notre vol de retour vers la Suisse via Buenos Aires.

Remarque : nous arriverons à Zurich en principe le 8 décembre 2026 dans la matinée.

Nombre minimum de participant-es :

2 personnes (prix sur demande)

Prestations incluses

- Nous prendrons un vol de Santiago du Chili à Puerto Natales, puis d'El Calafate à Buenos Aires
- Transferts aéroport – hôtel – aéroport
- Transfert entre l'aéroport international et l'aéroport national à Buenos Aires
- 5 nuits avec petit-déjeuner
- Excursion dans le parc national Torres del Paine, dîner inclus
- Découverte du glacier Perito Moreno
- Exploration du parc national de la Terre de Feu et tour en bateau sur le canal Beagle
- Encadrement local assuré par différents guides pendant les transferts et les excursions

Prestations non incluses

- Boissons et repas additionnels
- Pourboires et dépenses personnelles

Remarques :

- Le vol de retour vers la Suisse est inclus dans le prix du voyage du programme principal.
- Les programmes de prolongation ne sont pas accompagnés par un·e guide spécialisé·e.
- Sous réserve de modifications de programme

Délai d'inscription :

30 juin 2026

Précision importante :

Un passeport en cours de validité est obligatoire ; un visa n'est pas nécessaire.

Aucune vaccination particulière n'est requise. Nous vous recommandons de faire vérifier vos vaccinations par votre médecin traitant, conformément au plan de vaccination suisse. Nous vous conseillons aussi d'effectuer ces démarches suffisamment tôt avant le départ et de solliciter un avis adapté à vos besoins individuels.

Organisateur du voyage :

Twerenbold Reisen AG,

Im Steiacher 1, 5406 Baden-Rütihof,

Tél. 056 484 84 74 ;

groups@twerenbold.ch